

EPHESUS

Laithak

Ephesians

Paupuina

¹ Pathian deina bang in Jesus Christ i sawltak keima Paul in, Christ Jesus sung ah a thuman le Ephisa a om mithiangtho te:

² I Pa Pathian le Topa Jesus Christ kung pan thuthiamna le thinnopna sia note tung ah hong om tahlen.

³ Ih Topa Jesus Christ i Pa le Pathian tung ah lungdam ko tawng! Banghangziam cile Christ taw kipumkhatna sung ah ama in eite sia vantung ngam taw kisai thupha theampo hong pia hi.

Thaa Thupha

⁴ Leitung a ki bitphua ma in hong it ahikom Amai ah a thiangtho le paubangngawl i hi thei natu in Christ sung ah hong teal zo hi:

⁵ Pathian in Ama deina le lungkimna bang in Jesus Christ tungtawn in ta i sua thei natu in hong tealkhol zo hi,

⁶ Ama thuthiamna manpha pok tu in a it a Tapa sung ah san thei a hi tu in hong vawt zo hi.

⁷ A dimlet thuthiamna bang in, Ama sung ah Christ thisan tungtawn in tatna le maw maisakna i nei hi;

⁸ Ama in eite tung ah pilna le heakna theampo hong khangsak zo hi;

⁹ Ama sung ah a ngealkhol na le a pha a lungkimna bang in, Ama deina thuku sia eite tung ah hong hesak hi.

¹⁰ Taciang hunkhenna hun te a cin ciang in vantung na theampo le leitung na theampo te sia a vekpi in Christ sung ah ki kaikhawm siat tu hi:

¹¹ Na theampo sia Ama deina le a ngaisutna bang in vawt a, Ama ngealna bang in hong teal hi, tabang in Ama sung ah ngamh i lua zo hi:

¹² Tabang in Christ sung ah lametna amasabel a nei eite tungtawn in Pathian minthanna i pok tu hi.

¹³ Ama na muang uh a, note tatna lungdamna thupha thuman kammal na zak zawk uh ciang, Ama na up uh ciang kamciam Tha Thiangtho taw hong ciamte zo hi,

¹⁴ Tua Tha Thiangtho sia Ama minthanna pok tu in a leisa na a tat kik mateng, i lua tu ngamh atu in vaukhaamna a hihi.

Lungdamko le Thungen

¹⁵ Tua ahikom keima zong Jesus Christ sung ah na upna uh le mithiangtho te theampo na itna uh thu ka zak zawkciang in,

¹⁶ Note atu in Pathian tung ah lungdam ka ko tawntung hi, ka thungetna ah hong hel tawntung khi hi;

¹⁷ Tabang in minthanna i Pa, i Topa Jesus Christ i Pathian in note tung ah pilna thaa le Ama heakna sung ah thu pualak na hong pia taken.

¹⁸ Note in Ama sapna i lametna, mithiangtho te i a minthang ngamh le hauna na heak thei natu uh in, na thinsung mit hong vaksak hi,

¹⁹ Taciang Ama vangletna lian nasep ngeina bang in, a um eite tung ah Ama vangletna bangza in lian ziam,

²⁰ Tua vangletna taw Christ sia thina pan thokiksak a, Ama ziatsang vantung ah a koi ciang in Christ sung ah a vawt a hihi,

²¹ Ama sia thunei na, vangletna, hatna le ukzawkna theampo ahizong, taciang tu hun le hongpai lai tu hun sung ah min theampo sang in ahizong, nasiatakin sang zaw hi:

²² Taciang peangnuai ah na theampo koi siat a, pawlpi i na theampo tung ah a lubel dinmun pia hi.

²³ Tua ahikom Ama pumpi hi a, na theampo ah na theampo taw a dimsak tu Ama pilna a hihi.

2

Thina Pan Nuntakna

¹ Na tatkhialna uh te le na mawna uh te sung ah na thi zo uh a, tua pan in hong nungtasak kik hi;

² A bosa hun sung ah leitung ngeina bang in ahizong, hui sung a om vangletna a ukpa ngeina bang in ahizong in, thu ni ngawl tate sung ah na a seam thaan ngeina bang in ahizong, note na nungta ngei uh hi:

³ Eite zong ngualdang te bangma in a bosa hun sung ah cilesa deina sung ah i nungta a, i pumpi

le i thinsung i uk teng i kicingsak hi; taciang cilesa ngeina bang in thin-ukna i tate i hihi.

⁴ Ahihang thuthiamna taw a dim Pathian in itna lianpi taw hong it hi,

⁵ Mawna sung ah i thi laitak in, Christ taw hong nungta khawmsak hi, thuthiamna tungtawn in ngupna na nga uh hi;

⁶ Taciang hong tho khawmsak zo a, Christ Jesus sung ah van ah hong to khawmsak hi:

⁷ Tua thu sia hongpai tu hun sung ah eite tung ah ama thuthiamna i a lamdang hauna sia a phatna sung ah Christ Jesus tungtawn in hong lak thei natu a hihi.

⁸ Banghangziam cile note sia thuthiamna hang in upna tungtawn in ngupna na nga zo uh hi; taciang tua ngupna sia note pan in hong piang hi ngawl hi: hi sia in Pathian letsong a hihi:

⁹ Sepna hang hi ngawl hi, tua ahikom kuama ki suantak tu hi ngawl hi.

¹⁰ Banghangziam cile eite sia Pathian i khutma te i hihi, Christ Jesus sung ah nasep pha te a seam tu in a ki bitphua te i hihi, tua nasep pha te sung ah i nuntak thei natu in Pathian in hong ciangtan hi.

Christ Sung ah Pumkhat

¹¹ Tua ahikom a bosa hun sung ah note sia cilesa deina taw Gentile mite na hi uh a, cilesa deina taw in khut taw vunteap tan te in vunteap tan ngawl te, hong ci uh hi, ci phawk tawntung tavun;

¹² Tua hun in note in Christ na nei bua uh hi, Israel minam sung ah ki hel ngawl in peamta te na hi uh hi, taciang kamciam thu te pan zong

peamta te na hi uh hi, taciang leitung ah Pathian na nei bua uh a, lametna zong na nei bua uh hi:

¹³ Nidang in note sia a khuala mama na ah na om ngei uh a, Christ thisan tungtawn in hong naisak kik a, tu in Christ Jesus sung ah na om uh hi.

¹⁴ Banghangziam cile Ama sia i thinnopna hi a, Ama in pumkhat in hong vawt hi, taciang i ki laklaw ah hong khak kidalna sia baltham zo hi;

¹⁵ Ama in ki ngalvawtna, biakna ngeina sung a om thupiak te sia Ama pumpi sung ah bosak siat zo hi; banghangziam cile Ama sung ah mihing ni sia mihing thak khat vawt tu in kilemna vawt hi;

¹⁶ Taciang thinglamte tungtawn in mihing ni sia Pathian tung ah pumpi khat hi tu a, kilemna vawtsak tu in, ki ngalvawtna that hi:

¹⁷ Taciang a khualapi a om note le a nai na a om te tung ah Christ hongpai a, kilemna thu hong hil hi.

¹⁸ Banghangziam cile Christ tungtawn in ahizong, Thaa khat tungtawn in ahizong, Pa kung ah i tum thei hi.

Pathian Innkuanpui

¹⁹ Tua ahikom, tu in note sia peamta te le ngamdag mite na hi nawn bua uh hi, ahihang mithiangtho te taw ngam khat i mi le Pathian innkuanpui na hi uh hi;

²⁰ Taciang note sia sawltak te le kamsang te i phungkawng tung ah a kisa te na hi uh a, Jesus Christ ama cikteak sia a liabel phungkawng a hihi;

²¹ Ama sung ah innpi theampo phatak in ki zom dimdiam a, Topa sung ah biakinn thiangtho a hi tu in na khang khawm tek uh hi:

²² Ama sung ah note sia Thaa tungtawn in Pathian om natu in munkhat ah a kisa khawm te na hi uh hi.

3

Thuku Pualak

¹ Hisia thu hu in keima Paul sia no Gentile te atu, Jesus Christ min taw thongtak pa ka hihi,

² Note kung ah Pathian thuthiamna a keamcing tu nasep sia keima tung ah hong pia hi, ci thu na za zo uh ahile:

³ Nidang in tawmno ka at sa bangma in, hong kilaak na tungtawn in thuku sia ka tung ah hong he sak hi,

⁴ Tua ka at thu na sim na uh tungtawn in Christ i thuku ka heakna sia note in na telthiam tu uh hi,

⁵ Tua thuku sia tu in Ama sawltak le kamsang thiangtho te tung ah Thaa tungtawn in a kilang bangma in, hun tatuam sung ah mihing te tung ah he sak ngei ngawl hi;

⁶ Tabang in Gentile mite sia lungdamna thupha tungtawn in ngamhlua te le pumpi khat sung ah pumkhat suak tu in Christ sung ah Ama kamciam a sang khawm te a hi thei natu a hihi:

⁷ Ama vanglian nasepna tungtawn in ka tung ah hongpiak Pathian thuthiamna letsong bang in, hi lungdamna thupha naseam tu in hong vawt hi.

⁸ A kikan zo ngawl Christ i hauna thu sia Gentle mite sung ah ka hil thei natu in, mithiangtho theampo sung ah a nobel sang in a no zaw keima tung ah hi thuthiamna hong pia hi;

⁹ Jesus Christ tungtawn in na theampo a bitphua Pathian sung ah, leitung piancil pan kipan a phualseal ki pawlkhopna thuku sia mi theampo tung ah hong musak tu hi:

¹⁰ Tu in vantung ah thuneina te le vangletna te sia pawlpi in Pathian pilna tampi a heak thei natu ngealna a hihi,

¹¹ Tua thu sia tawntung ngealna bangma in i Topa Christ Jesus sung ah ngealna hi a:

¹² Tua i Topa Christ Jesus sung ah Ama i upna tungtawn in hangsan le kimuanna taw tum thei na i nei hi.

¹³ Tua ahikom note atu in ka haksatna sung ah na thaneam ngawl tu uh ka dei hi, banghangziam cile hi haksatna sia note vangletna a hihi.

Paul in Ephesus Pawlpi atu Thungen

¹⁴ Hi thu hang in i Topa Jesus Christ i Pa tung ah ka khupdin a,

¹⁵ Vantung le leitung a om innkuān theampo sia Ama minphuasa a hihi,

¹⁶ Tabang in Ama minthanna hauna bang in A Thaa thahat na taw note i sungsang mihing tha hong dim tu in ahizong;

¹⁷ Na thinsung uh ah Christ upna tungtawn in om tu a; itna sung ah zungtha le zungkip in na om thei natu uh ahizong,

¹⁸ Mi thiangtho te taw Christ itna a zai na, a sau na, a thuk na le a san na, na heak thei natu uh ahizong;

¹⁹ Tua Christ itna sia heakna sang in sangzaw a, Pathian kicinna taw na kidim thei natu uh ahizong, thu kong ngetsak hi.

²⁰ Tu in kote sung ah naseam pa vangletna bang in, i ngetna ahile, i ngaisutna theampo i tung ah a dimlet in na a seam thei pa tung ah,

²¹ Pawlpi sung le Christ Jesus tungtawn in hun theampo sung ah tawp ni nei ngawl leitung dong in minthang tahan. Amen.

4

Christ Pumpi Sung ah Pumkhat Hina

¹ Tua ahikom, Topa atu thong a tak keima in, note hong ki sapna taw a kiphu in nungta tu in kong thum hi,

² Ki niamkhiakna le nunneamna, thinsauna, itna taw khat le khat na ki dual tavun;

³ Thinnopna taw ki kхиина sung ah ki pumkhatna Thaa sia hanciam in na keamcing tavun.

⁴ Lametna khat sung ah note hong sap bang in, pumpi khat om hi, taciang Thaa zong khat om hi;

⁵ Topa khat, upna khat le tuiphumna khat om hi,

⁶ Pathian khat om a mi theampo i Pa a hihi, Ama sia na theampo i tung ah om a, mi theampo sung ah om hi, taciang note theampo i sung zong ah om hi.

Tha Letsong

7 Ahihang Christ i letsong a te na bang in eite khatsim sia thuthiamna hong pia tek hi.

8 Tua ahikom Ama sia a sang na ah a ki lakto lai in, ngal mat te tonpui a, mihing te tung ah tel te pia hi, ci hi.

9 Tu in ama sia ki lato zo hi, i cile, lei nuai sang ah tuaksuk masa hi ngawl ziam?

10 A nuaisang ah a tuaksuk pa sia vantung a sang mama na ah a kato pa ma hi a, Ama in na theampo dimsak tu hi.

11 Taciang Ama in pawlkhat te sia sawltak te; taciang pawlkhat te sia kamsang te; taciang pawlkhat te sia thupha puak te; taciang pawlkhat te sia pastor le sya te pia hi;

12 Hi tel te a piak na sia mithiangtho te picingsak tu in ahizong, Pathian nasep seam tu ahizong, taciang Christ pumpi khantosak natu ahizong:

13 Eite theampo in upna ki pumkhatna ah i thet tek thei natu in ahizong, Pathian Tapa i heakna sung ah mi picing i hi thei natu in ahizong, Christ i kicinna tena ah i picin thei natu ahizong:

14 Tu pan kipan in hilna hui in a ukna mun theampo ah a letkhiat le mihing te thimthel na le leilot thu taw a kitheam patang te i hi nawn batu hi;

15 Ahihang thutak sia itna taw son tu a, na theampo sung ah i lutang Christ sung ah i khang tek tu hi:

16 Ama Christ i tung pan in pumpi theampo phatak in kizom siat a, ngu le tang khatsim taw kizom siat hi, pumpi khen khatsim i nasep theina

hatna tena bang in, pumpi sia khang tu a, itna sung ah ama le ama ki khangtosak tu hi.

Christ Sungah Nuntakna Thak

¹⁷ Tua ahikom hi thu kong son hi, taciang Topa sung ah tetti ka pang hi, tabang in tu pan kipan in Gentile dang te in amate thinsung ah a mannung ngawl te ngaisun a, a nuntak uh bang in note zong na nungta heak vun,

¹⁸ Amate i heakna sia mial a, amate sung ah mawmawtna tungtawn in Pathian nuntakna taw kikhen hi, banghangziam cile amate thinsung mit a taw hang a hihi:

¹⁹ Amate sia maizum zong he nawn ngawl uh a, a thiangtho ngawl te sia duhopna taw vawt tu in amate le amate ki ap uh hi.

²⁰ Ahihang note in Christ thu sia tabang hi ngawl tu in na hil bua uh hi;

²¹ Christ thu na za zo uh a, Ama in hong hil zo ahile, thuman sia Jesus sung ah a om bang in:

²² Cilesa thangaina i theamna bang in a kisia sa nidang lai mihing lui nuntakzia te na sut tavun;

²³ Taciang na thinsung uh le na thaah uh sia ki puapha taken;

²⁴ Taciang thutang suana le thianthona man tatak sung ah Pathian a kibang in bitphua sa mihing thak sia sil tavun.

²⁵ Tua ahikom leilot thu te vawk vun a, mihing khatsim in a innepam ah thuman son taken: banghangziam cile eite sia pumpi khat i pumpi khen te i hihi.

²⁶ Note thin-uk vun a, maw heak vun: na thin-

ukna uh ni tumpui heak vun:

²⁷ Satan hunpha pia heak vun.

²⁸ Nguta thei te in ngu nawn heak taken; naseam zaw taken, nasep pha sia ama khut te taw seam taken, tabang in ama in a kisam te pia thei tu hi.

²⁹ Na kam pan in kammal sia te pusuak heak hen, ahihang a zate tung ah thuthiamna na seam tu le khantosak natu in zak tu kammal pha te pusuak zaw taken.

³⁰ Taciang tatna ni dong note ceptena hong khen Pathian Tha Thiangtho sia thinnasak heak vun.

³¹ A val lei phat ngawl na, thin-ukna, thinso na, aw ngampui in ausatna, kam pha ngawl pau le deisakna pha ngawl te sia note kung pan in vawk siat vun:

³² Taciang note khat le khat tung ah thinneam na taw phatna vawt vun a, Christ hang in Pathian in na mawna uh hong maisak bang in khat le khat ki maisak tavun.

5

Khuavak Sung Nuntakna

¹ Tua ahikom note itna' tate bang in Pathian zui te na hi uh hi;

² Christ in hong it a, Pathian tung ah ngim namtui biakpiakna atu in ama le ama a ki piak bang in, itna sung ah nungta vun.

³ Ahihang mithiangtho te na hi zawk uh bangma in paktat na, thiantho ngawl na theampo, a hibale, duhop nate sia note sung ah

khatvei zong son kul ngawl in om nawn heak taken;

⁴ A lipkhap huai, mawmawt kampau na le ciammui na kammal pha ngawl te pau heak vun: tua te sang in lungdamna thu son zaw vun.

⁵ Banghangziam cile pasal pumpi zuak te, a thiangtho ngawl te, milim bia te a kici duhop te sia Christ le Pathian kumpingam sung ah ngamhlua ngawl tu hi, ci na he uh hi.

⁶ Kuama in a mannung ngawl kammal te taw hong theam heak taken: banghangziam cile hi thu te hang in thuni ngawl tate tung ah Pathian thin-ukna theng hi.

⁷ Tua ahikom note sia amate taw a ki pawl te na hi heak vun.

⁸ Banghangziam cile note sia khuazing na hi ngei uh hi, ahihang tu in note sia Topa sung ah khuavak na hi uh hi: tua ahikom khuavak tate bang in nungta vun:

⁹ Banghangziam cile Thaa i nga sia na theampo sung ah phatna, thutang suana le thuman a hihi;

¹⁰ Topa tung ah a san thamman hi, ci na tetti na lak vun.

¹¹ Taciang bangma phattuamna om ngawl khuazing naseam te taw ki pawlkhopna nei heak vun, ahihang amate tek zaw tavun.

¹² Banghangziam cile amate in kuama heak ngawl in a vawt uh nate sia son tu zong a mai uh zum hi.

¹³ Ahihang tekna theampo te sia khuavak in kilangsak hi: banghangziam cile na theampo a kilangsak sia khuavak a hihi.

¹⁴ Tua ahikom, nang a mutthip pa awng, khanglo in a, thina pan tho in, taciang Christ in khuavak hong pia tu hi, ci hi.

¹⁵ Tua ahikom mi mawmaw te bang hi ngawl in, mipil te bang in kinging tak in nungta vun,

¹⁶ Hun tan vun, banghangziam cile ni te sia pha ngawl hi.

¹⁷ Tua ahikom mawmaw heak vun, ahihang Topa deina a telthiam te hi zaw tavun.

Tha Taw Kidim Vun

¹⁸ Taciang sapittui kham heak vun, tua thu sia val thei hi; ahihang Thaa taw kidim zaw vun;

¹⁹ Noma le noma Psalm la, pokna la le tha la te taw ki paupui vun, na thinsung uh pan Topa tung ah lasa in oai vun;

²⁰ I Topa Jesus Christ min taw Pa Pathian tung ah a tawntung in na theampo atu in lungdamko vun;

²¹ Pathian zatakna sung ah khat le khat thu ki ni tavun.

²² Zi te awng, Topa tung bangma in na pasal uh te tung ah noma le noma ki ap vun.

²³ Banghangziam cile pasal sia zi i lutang a hihi, tasia bangma in Christ sia pawlpi i lutang a hihi: taciang Ama sia a pumpi tanpa a hihi.

²⁴ Tua ahikom pawlpi in Christ thu a nit bang in, zi te in na theampo sung ah a pasal te thu ni tahlen.

²⁵ Pasal te awng, Christ in pawlpi a it bangma in, na zi te uh it vun, taciang Christ in pawlpi atu in a nuntakna pia a;

26 Tabang in Ama in tui taw a sil bang in Pathian thu taw thiangtak in thiangthosak tu ahizong,

27 Tabang in a minthang pawlpi sia a nin bang ngawl, a hibale a vunton ngawl, a hibale tabang na dang tatuam om ngawl, ahihang a thiangtho le paubang ngawl in Ama tung ah a ap thei natu a hihi.

28 Tua ahikom pasal te in a zi te sia amate pumpi a it bang in a it tu a hihi. A zi a it peuma in ama le ama ki it a hihi.

29 Banghangziam cile pasal in, ama pumpi ngaimaw ngei ngawl hi; ahihang Topa in pawlpi vak in a khoi bangma in, a zi vak in khoi hi:

30 Banghangziam cile eite sia Ama pumpi sung ah pumpikhen te, a pumpi le a ngu te i hihi.

31 Hi thu hang in pasal in a pa le a nu nusia tu a, a zi beal tu hi, taciang amate ni sia pumkhat hi tu hi.

32 Hi thu sia thuku lianpi a hihi: ahihang Christ le pawlpi thu taw kisai in kong son a hihi.

33 Ahihang note sung ah a tuan in khatsim in a zi sia ama le ama a ki it bang in ahizong; taciang a zi in zong a pasal zakta taken.

6

Tate le Nu le Pa

1 Tate awng, Topa sung ah na nu le na pa te uh thu ni vun: banghangziam cile hisia sia a man a hihi.

² Na nu le na pa zakta in; hi thu sia kamciam taw a masabel thupiak a hihi;

³ Tabang in nang atu in pha tu hi, taciang leitung ah na khansau tu hi.

⁴ Taciang, no pa te awng, na tate uh thinsosak heak vun; ahihang Topa kepna le hil nate bang in khangtosak tavun.

Sila le To

⁵ Sila te awng, cilesa ngeina sung ah na to te thu sia lau le ling kawm in ahizong, thinsung takpi taw ahizong, Christ thu na nit uh bang in ni vun;

⁶ Amate mu na ah mihind lungkimsak te bangbek hi ngawl in; Christ i sila te bang in, Pathian deina sia na thinsung uh pan seam tavun;

⁷ Na nasep uh ciang in mihind te atu seam bang hi ngawl in, Topa atu seam bang in, deisakna pha taw seam tavun:

⁸ Sila ahizong, a suakta ahizong, akuamapo na pha a vawt theampo atu in Topa tung pan sangkik tu hi, ci sia he tavun.

⁹ Taciang, no to te awng, tabang ma in na sila te tung ah vawt vun, lauthawn heak vun a: note zong van ah Topa na nei uh hi; Ama in kuama doidan nei ngawl hi.

Pathian Ngalvan Kicing

¹⁰ Akhakbel in, ka suapui te awng, Topa le a hitheina vangletna sung ah hattak in om vun.

11 Doaimangpa ngitlo theamna te langpan in na din zawk natu uh, Pathian ngalhiam theampo sil vun.

12 Banghangziam cile cilesa le thisan langpan in i do bua hi, ahihang thuneina te, vangletna te, hileitung khuazing a uk te, tungsang i a man ngawl tha te i do hi.

13 Tua ahiciang a pha ngawl ni te sung ah na nahl zawk natu uh in le na theampo na vawt zawk uh ciang na din zawk thei natu uh in, Pathian ngalhiam theampo la vun.

14 Tua ahikom thuman kawngkhau kil vun a, thutang suana awmdal bel vun;

15 Taciang kilemna lungdamna thupha hil tu kingin na peangdap bul vun;

16 Na theampo i tung ah, upna lum toai vun, taciang a pha ngawl pa i thal mei-kuang theampo dal in na mit thei tu uh hi.

17 Ngupna lukhu khu vun, taciang Pathian thu Thaa namsau toai vun:

18 Thaa sung ah note i kisapna le thungetna theampo taw tatsat ngawl in thungen vun, taciang mithiangtho theampo atu in hanciam in thungetna taw ngak vun;

19 Taciang keima zong lungdamna thuku hesak tu in hangsantak in ka kam ka kat thei natu ahizong, ka hil tu thu hongpiak thei natu ahizong,

20 Tua lungdamna thupha atu in keima sia tongciin ka hi thei natu in, hencip na zong ka thuak hi: tua sung ah ka son tu a kilawm thu

hangsantak in ka son thei natu in thu hong
ngetsak tavun.

Akhakbel Paupuina

21 Ahizong Topa sung ah a muanhuai naseam
le ka it suapui pa Tychicus in, keima thu le la
theampo hong hesak tu hi:

22 Ama sia ka thu le la te hong hesak tu le, na
thinsung uh he nanepna na nga thei natu, tupna
taw note kung ah kong paisak a hihi.

23 Suapui te tung ah, Pa Pathian le Topa Jesus
Christ tung pan thinnopna le itna sia upna taw
hong om tahlen.

24 I Topa Jesus Christ sia citakna taw a it te
theampo tung ah thuthiamna hong om tahlen.
Amen.

**Tinaung Takluem
The New Testament in the Siyin Chin language of
Myanmar (Burma)**

Copyright © 2020 Siyin KJV Bible Team

Language: Siyin Chin (Chin, Siyin)

Translation by: Siyin KJV Bible Team

Copyright only applies in Myanmar; Public Domain elsewhere, as Myanmar is not a signer to international copyright treaties.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023
dc644444-9dc3-5978-9359-85d401a8eece